




LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY: SIDING, STATION: STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION: ARRÊT
BRIDGE		PON
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS; ANCRAGE D'HYDRATION
HOUSE, BARN		MAISON; GRANG
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POST
TOWER: FIRE, RADIO		TOUR: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS		PUITS: PÉTROLE, GA
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EA
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MIN
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORN
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISS
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE: NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ET
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
DEGREE MARK WITH ELEVATION		RÈPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COT
SPOT ELEVATION, PRECISE LAND: WATER		POINT CÔTE PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EA
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE: INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ETANG
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ; MARECAU
DRY RIVER BEDD WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ A CHENA
STRING BOG		FONDIÈRE À PALU
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA / POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS: FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS, SABLE SOUS L'EA
ROCKS		ROCHERS
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CREU
CLIFF		FALAI
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND: WATER		POINT CÔTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EA
ESKER		ESK
SAND, SAND DUNES		SABLE, SABLES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALU
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FOR
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIR

<p>PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE</p>	<p>GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p>
<p>COMPILATION RESTITUTION</p>	<p>14V</p>	<p>LA MA</p>
		

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97

95 96 97 98

REVISION	REVISION	REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	CHURCH - EGLISE	(as above) (ci-dessus)
		EASTING: Read number on grid line immediately below point. ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.		
		Estimate tenths of a square from this line northeast to point.		97
		Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.		97
				975
		NORTHING: Read number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du point.		
		Estimate tenths of a square from this line northeast to point.		98
		Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord-est.		984
		GRID REFERENCE: REFERENCE AU QUADRILLAGE.		975984
		<p>Meaning: Similar grid reference 1000 metres below 63 metres. La référence identique similaire est 1 000 mètres dessous 63 mètres.</p>		

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14

64 N/6	64 N/7	64 N/8
64 N/3	64 N/2	64 N/1
64 K/14	64 K/15	64 K/16

The 1982 MAGNETIC BEARING is 15°12' (270 mils)
EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 18.4'
GRID NORTH is 1°30' (27 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.
Le RÈSPE MAGNÉTIQUE en 1982 est à 15°12' (270 m)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 18.4'
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°30' (27 mils) à l'OUE
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1983 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELLITE DE 1983 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN
CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU
LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pied

WHITMORE LAKE

 $64 \text{ N}/2$

EDITION 2

Energy, Mines and
Resources Canada Énergie, Mines et
Ressources Canada

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1982.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1982 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

WHITMORE LAKE
MANITOBA

Scale 1:50 000 Échelle

The scale bar consists of three horizontal lines. The top line is labeled 'Miles' and has markings at 0, 1, 2, and 3. The middle line is labeled 'Metres' and has markings at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. The bottom line is labeled 'Yards' and 'Verges' and has markings at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000. The scales are aligned such that 1 mile is approximately equal to 1600 metres or 1760 yards.

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 192
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPERES DE NIVELLEMENT EN ECRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1982.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1982, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

© 1982. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

WHITMORE LAKE

 $64 \text{ N}/2$

EDITION 2

Energy, Mines and
Resources Canada Énergie, Mines et
Ressources Canada

© 1992 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES